

Preguntas frecuentes sobre el derecho a representación legal

¿Cuánto cuesta el derecho a representación legal?

El costo realmente depende de cuántos casos hay en tribunal. Ahora mismo, dado el número de casos en el tribunal de vivienda, el derecho a representación legal (RTC, por sus siglas en inglés) costaría alrededor de \$200 millones. Estudios muestran que al menos la mitad de todos los desalojos no terminarían en desahucio si los inquilinos tuviesen abogados. Esto quiere decir que los propietarios ganan la mitad de las veces, no porque tienen razón, si no porque tienen más poder que los inquilinos.

Si los inquilinos tuviesen abogados, los propietarios perderían con más frecuencia, lo cual es costoso. Creemos que pararán de presentar casos frívolos. Por lo tanto, mientras baja el número de casos, también bajará el costo.

Además, tener un abogado significa que los inquilinos no tendrán que ir al tribunal, lo que quiere decir que no perderán días de trabajo, arriesgando su empleo.

Finalmente, un estudio encargado por el Colegio de Abogados y realizado por la firma financiera SRR muestra que cuando se implementa de manera integral, el derecho a representación no solo se paga por si mismo si no que también le ahorra a la ciudad \$320 millones/año a través de ahorros en costos de refugio, servicios de emergencia, etc.

Así que realmente, el derecho a representación no cuesta dinero. Ahorra dinero. Lo que necesitamos para ponerlo en marcha es una inversión inicial.

Pero el derecho a representación no salvará a todos del desalojo, ¿verdad? ¿Es realmente efectivo tener abogados en casos que van a perder?

Es verdad. RTC no acabará con los desalojos—solo acabará con los desalojos injustos. Y el resultado final en un caso puede ser un desalojo, tener un abogado aún puede hacer una diferencia. Los abogados pueden negociar el tiempo, pueden solicitar servicios, pueden ayudar a encontrar opciones alternativas de vivienda y pueden ayudar con los servicios de apoyo que una familia podría necesitar. Así que aunque un inquilino desalojado sigue siendo un inquilino desalojado, la posibilidad de que se muden con opciones en vez de entrar en el sistema de refugios es mayor si tienen un abogado, especialmente si tienen un abogado que trabaja en una organización con servicios de apoyo.

Además, RTC no es solo sobre desalojos. Es también sobre poder. Mientras que cientos de miles de inquilinos llegan al tribunal de vivienda, un sinnúmero de inquilinos no. Muchos inquilinos se mudan porque son acosados e intimidados por sus caseros, porque no pueden pagar el alquiler y no conocen alguna opción, porque son negados servicios básicos como calefacción y agua caliente, porque no saben que hay opciones para luchar. El acoso de los propietarios puede abarcar desde cosas como no tener agua caliente, a que digan que si te organizas serás desalojado, a ser amenazado con la deportación, a ser atacado física o verbalmente. Si un derecho existiera, les daría un lugar de respiro a estos inquilinos para decir para, tengo derechos, déjame ver cuáles son mis opciones.

¿No gastamos ya mucho en servicios de prevención de desalojo? ¿No es eso suficiente? ¿Y si no, no podemos simplemente aumentar el financiamiento?

El alcalde de Blasio aumentó significativamente el financiamiento para servicios de

Preguntas frecuentes sobre el derecho a representación legal

prevención de desalojo. Antes de esta administración, la ciudad estaba gastando alrededor de \$5 millones en prevención de desalojo. Ahora gastamos alrededor de

\$67 millones. Es un aumento increíble en financiamiento y ese financiamiento ha tenido un impacto significativo. Los desalojos han disminuido de alrededor de 30,000 a alrededor de 22,000 y la tasa de representación para inquilinos también de alrededor de 10% a alrededor de 27%. Eso es una gran noticia para muchos inquilinos en la ciudad de NY. Sin embargo, estos fondos están designados a barrios con concentraciones altas de desalojos que conducen al ingreso en refugios y barrios que están siendo rezonificados. Así que si eres un inquilino que está siendo desalojado en un código postal que no se ajusta a estas categorías—la mayor parte de la ciudad de NY—es mucho menos probable que consigas un abogado. Además, lo que nos dicen estos números es que tener un abogado conduce a menos desalojos. ¡Vamos a continuar hasta que no hayan más desalojos injustos!

Asimismo, el aumento de fondos no hace que la representación sea un derecho. Los abogados siguen teniendo discreción y pueden decidir no tomar un caso. Finalmente, el aumento de financiamiento para la prevención de desalojos, opera después de los hechos. Lo que significa que los inquilinos se enterarán si tienen acceso a un abogado una vez que estén en el tribunal. Primero tienen que decidir luchar contra su casero en el tribunal para saber que pueden tener un abogado.

El derecho a representación funcionaría de manera totalmente diferente. Si supieras que tienes derecho a un abogado, serías más propenso a retar una carta falsa de demanda de alquiler, serías más propenso de llamar al 311 para investigar tu historial de alquiler, retar una MCI, organizar tu asociación de inquilinos, etc. Y tener un derecho significaría que los abogados tendrían que tomar tu caso.

El aumento de financiamiento deja de lado a cientos de miles de inquilinos porque no cambia las instituciones de poder. El aumento de financiamiento incrementa la cantidad de personas que consiguen tener suerte. En cambio, un derecho a la representación totalmente financiado y bien implementado, es un gran paso hacia delante en el camino hacia institucionalizar la justicia.

\$67 millones no es \$200 millones. ¿De dónde saldrá el aumento de fondos?

No necesitamos gastar \$200 millones de inmediato, de hecho, no debemos implementar un derecho a representación completo de inmediato. Las organizaciones necesitan tiempo para contratar y capacitar abogados, supervisores y paralegales.

Necesitamos tiempo para implementar sistemas y estructuras que optimicen la información y los servicios. Hemos elaborado un plan que introducirá el derecho a representación de manera gradual a lo largo de 3 años, por poblaciones, según necesidad.

La primera fase sería inquilinos de la tercera edad, inquilinos con discapacidades y habilidades diferentes e inquilinos que han estado anteriormente en situación de calle. La segunda fase son los casos holdover (casos de desalojo por razones que no sean falta de pago de alquiler) y familias con niños menores de 12 años. La última fase son todos los demás. Así que eso quiere decir que no estamos hablando de un aumento inmediato de \$130 millones, si no más como un incremento de \$45 millones al año. No estamos proponiendo tomar dinero de una línea de presupuesto particular, si no de incorporar el costo del derecho a representación al presupuesto general como nueva línea de gastos.

Preguntas frecuentes sobre el derecho a representación legal

El derecho a representación es para inquilinos al 200% de la línea de pobreza (\$48,000 para una familia de 4) o menos. ¿Qué pasa con los inquilinos que ganan más que eso y no cualifican?

Ahora mismo, alrededor de 2/3 de los inquilinos que van al tribunal de vivienda cualificarían para el derecho de representación. Aunque no todo el mundo cualificaría bajo la ley, eso no significa que organizaciones de servicios legales, las cuales tendrán mejores recursos y más personal que el que actualmente tienen, no tienen discreción para usar otros recursos para defender inquilinos que no cualifican bajo el derecho a representación.

¿Tiene alguna pregunta que no se contesta aquí? ¡Déjanos saber! Llama o envía un correo electrónico a Susanna al 718- 716-8000, ext. 125 o s.blankley@newsettlement.org